

The background of the page features a large green circle on the left side, which is partially overlapping a larger, lighter green circle on the right. The text is centered within the darker green circle.

Teva
Кодекс
поведения
поставщика

Компания Teva Pharmaceutical Industries Ltd. (далее «Teva») придерживается высоких стандартов этического ведения бизнеса и действует в соответствии со всеми государственными и отраслевыми стандартами, законами и нормативными требованиями, а также внутрикорпоративными политиками Teva. Компания Teva ожидает такой же приверженности стандартам от поставщиков.

Компания Teva разработала комплексную стратегию по охране окружающей среды, социальной ответственности и управлению (ESG), которая фокусируется на областях, которые считаются критически важными для нашего бизнеса и заинтересованных сторон.



Поставщики должны знать цели ESG компании Teva на 2030 г. (доступны на нашем [вебсайте ESG](#)) и содействовать компании Teva в их достижении.

В нашем Кодексе поведения для поставщиков указаны основные принципы и ожидания, которые компания Teva устанавливает для поставщиков, имеющих или желающих установить и поддерживать деловые отношения с компанией Teva. Он также содержит ссылки на политики и положения, применимые к поставщикам Teva.

В целом, все поставщики Teva обязаны:

- понимать и соблюдать настоящий Кодекс поведения поставщиков, а также политики или положения, ссылки на которые имеются в этом документе;
- вести документацию, которая необходима для демонстрации такого соответствия;
- немедленно уведомлять компанию Teva о любых случаях нарушений соблюдения настоящего Кодекса поведения поставщика, о любом событии, которое может повлиять на такое соблюдение или любых других событиях, которые могут повлиять на компанию Teva, ее продукцию и (или) на соблюдение поставщиками условий применимых Договоров поставки или Технических соглашений по качеству, заключенных с компанией Teva;
- немедленно уведомлять компанию Teva о любых значимых проверках или вопросах, касающихся нормативно-правового регулирования, со стороны национальных или международных органов здравоохранения;

- разрешать компании Teva или нашему уполномоченному представителю проводить необходимые проверки объектов, систем и (или) документов, связанных с содержанием настоящего Кодекса поведения поставщиков, а также политик или положений, ссылки на которые имеются в этом документе;
- применять те же принципы в отношении третьих сторон, с которыми поставщики работают на основе собственного кодекса поведения поставщиков;
- соблюдать применимые законы, нормы, правила, постановления, разрешения, лицензии, утверждения, приказы, стандарты, запреты, санкции и требования компании Teva во всех аспектах, охватываемых настоящим Кодексом поведения поставщиков;
- соблюдать [Принципы Инициативы по цепочкам поставок в фармацевтике \(PSCI\)](#), членом которой является Teva;
- обращаться к представителю Teva по любым вопросам относительно принципов и ожиданий, изложенных в настоящем Кодексе поведения поставщика, по адресу **TevaSupplierCodeofConduct@tevapharm.com**.

Поставщики должны этично осуществлять свою деятельность и действовать добросовестно. Поставщики обязаны иметь надлежащие политики и системы по борьбе с коррупцией и взяточничеством, и им запрещено участвовать в деятельности, связанной коррупцией, вымогательством или хищениями. Кроме того, поставщикам запрещено давать или принимать взятки или предоставлять какие-либо другие незаконные поощрения в деловых отношениях или в ходе взаимодействия с правительственными органами, в том числе через третьих лиц или посредников, и они обязаны использовать добросовестные методы ведения бизнеса, включая точную и правдивую рекламу. Поставщики обязаны соответствовать следующим стандартам:

- **Избегать конфликтов интересов**, включая ситуации, в которых возникает конфликт между их интересами и обязательствами перед Teva или создается видимость такового. В случае возникновения потенциального или фактического конфликта интересов поставщики должны немедленно уведомить о них компанию Teva в письменном виде.
- **Соблюдать запреты на инсайдерскую торговлю и на использование внутренней информации.**
- **Соблюдать антимонопольное законодательство и законы и нормативные акты о недобросовестной конкуренции.**
- **Соблюдать правила торгового или экспортного контроля:** поставщикам запрещено предоставлять компании Teva какие-либо материалы, продукты, услуги, программное обеспечение или технические данные, которые происходят или иным образом были получены непосредственно или опосредованно из:
 - стран или территорий, на которые наложены всесторонние санкции (в настоящее время Крымский полуостров и Севастополь, Куба, Иран, Северная Корея, Ливан и Сирия); или
 - от стороны (юридического или физического лица) или из места назначения, на которые распространяются режимы санкций или экспортный контроль, включая, помимо прочего, те, которые введены Организацией Объединенных Наций, Соединенными Штатами Америки, Израилем, Великобританией, Канадой и Европейским союзом, в результате чего получение или передача компанией Teva таковых приведет к нарушению таких режимов санкций или экспортного контроля.
- **Поддерживать эффективный бизнес-контроль и вести точную отчетность, а также вести** точные и полные записи в соответствии с международными принципами бухгалтерского учета.

- **Обеспечивать достоверность данных в отношении материалов и услуг:** документация, предоставляемая компании Teva, должна быть полной, последовательной и точной.
- Поощрять работников и поставщиков услуг **сообщать о незаконной деятельности на рабочем месте или подозрениях в отношении таковой**, не боясь применения ответных мер, запугивания или притеснений, обеспечивая надлежащее расследование и корректирующие меры.
- **Обеспечивать гуманный уход и лечение подопытных животных** в соответствии с [Положением о благополучии животных компании Teva](#).
- Получать, если применимо, любые **сертификации лабораторий** от Международной ассоциации по оценке и аккредитации условий содержания лабораторных животных (AAALAC).
- **Антикоррупционные нормативные акты:** соблюдать [Политику по предотвращению коррупции компании Teva](#).
- Поставщики, являющиеся **Третьими сторонами-представителями (TPR)**, обязаны: (i.) проходить Глобальную **комплексную проверку** соответствия нормам этики и стандартам ведения бизнеса компании Teva: (ii) соблюдать стандарты, изложенные в [Политике комплексной проверки благонадежности третьих сторон](#) компании Teva. Для получения дополнительной информации обратитесь к представителю Teva по адресу ThirdPartyProgramGlobal@tevapharm.com или ThirdPartyProgramEU@tevapharm.com.
- **Поддельная продукция:** если Поставщику предлагают приобрести поддельные, незаконно доставленные или украденные продукты или ему становится известно о таковых в его цепочке поставок, что может повлиять на товары/услуги, которые Поставщик предоставляет компании Teva, Поставщик обязан немедленно уведомить об этом компанию Teva.
- Поставщики, которые считают, что сотрудник компании Teva или какое-либо физическое или юридическое лицо, действующее от имени компании Teva, продемонстрировали незаконное или неэтичное поведение, обязаны незамедлительно сообщить об этом в **отдел корпоративной этики (ОВИ) компании Teva**. Конфиденциально свяжитесь с представителем Teva по адресу www.tevahotline.ethicspoint.com или по электронной почте Office.BusinessIntegrity@tevapharm.com.
- **Минералы из зон конфликтов:** Поставщик должен обеспечить, чтобы все детали и продукты, поставляемые компании Teva, не содержали «Минералов из зон

конфликтов», указанных в [Политике в отношении минералов из зон конфликтов](#) компании Teva, включая выполнение надлежащих корректирующих мер, если это требуется компанией Teva. Кроме того, при поставке продукции компании Teva в Европейском союзе поставщик обязан использовать системы, соответствующие стандартам, изложенным в Руководящих принципах комплексной проверки благонадежности для ответственного управления цепочкой поставок полезных ископаемых из районов, затронутых конфликтом, и районов повышенного риска ОЭСР.

Трудовые отношения

Мы ответственно ведем деловую деятельность в соответствии с самыми высокими стандартами этичного поведения, включая уважение прав человека как в нашей собственной деятельности, так и во всей нашей сети поставок. Поставщики должны соблюдать практики и процедуры этических трудовых отношений. Им запрещено эксплуатировать или использовать принудительный, подневольный или кабальный труд, а также принудительный труд заключенных или торговлю людьми, или иным образом получать выгоду за счет таковых. Поставщики подтверждают, что продукты или услуги, предоставляемые компании Teva, включая материалы, включенные в их продукты, соответствуют законам, касающимся принудительного труда в стране или странах, в которых Teva и поставщик осуществляют свою деятельность. Поставщики обязаны контролировать соблюдение этих обязательств, включая, помимо прочего, контроль и требование соблюдения тех же стандартов со стороны участников их цепочек поставок. С этой целью поставщики обязаны сообщать о своих политиках в отношении принудительного труда ключевым заинтересованным сторонам, включая, помимо прочего, сотрудников, менеджеров, руководителей, других сотрудников, осуществляющих надзор за цепочкой поставок, и их собственных поставщиков, если это применимо. Поставщики должны соответствовать следующим стандартам:

- **Поддерживать и защищать международно признанные права человека** и соблюдать [Положение о правах человека](#) компании Teva, включая соблюдение духа и положений Всеобщей декларации прав человека, а также последующих положений, изложенных в Руководящих принципах предпринимательской деятельности в аспекте прав человека ООН.
- Обеспечивать рабочие места на условиях отсутствия притеснений, насилия, дискриминации, наказаний и (или) бесчеловечного обращения; способствовать инклюзивности/разнообразию; и соблюдать [Положения об инклюзивности и разнообразии](#) компании Teva.
- **Обеспечивать свободное трудоустройство и свободу передвижения**, не используя вводящие в заблуждение методы найма; предоставлять сотрудникам, подрядчикам и субподрядчикам доступ к их документам, удостоверяющим личность; и разрешать работникам увольняться после поданного в разумный срок уведомления.
- Соблюдать требования **Конвенции о минимальном возрасте Международной организации труда** и **Конвенции о наихудших формах детского труда Международной организации труда**.
- **Заработная плата, льготы и рабочие часы:** сообщать работникам о принципах компенсации и обеспечивать соответствие предоставленного поставщиком жилья местным стандартам.

- **Обеспечивать конфиденциальность и защиту персональной информации** и соблюдать [Политику конфиденциальности данных](#) компании Teva. В случае нарушений немедленно сообщать об этом в Глобальный центр обеспечения безопасности компании Teva по адресу gsoc@tevapharm.com, +1 973-265-3702 (международный прямой номер) или +1-877-TEVA-757 (бесплатный номер в США).
 - Собирать и хранить только законно разрешенные персональные данные, если это требуется по закону для ведения бизнеса с Teva.
 - Обеспечивать законное и надлежащее использование любой конфиденциальной информации, принадлежащей физическим лицам, компаниям или другим организациям, с которыми они ведут бизнес, включая компанию Teva.
 - Предусмотреть меры по мониторингу и защите систем, в которых хранится конфиденциальная информация, включая предотвращение внутренних и внешних нарушений конфиденциальности данных, и процедуры реагирования на такие нарушения.
 - По договору обязывать любые третьи стороны, имеющие доступ к информации, описанной в данном разделе, соблюдать требования по защите такой информации, изложенные в этом разделе.

Здоровье, безопасность и благополучие наших сотрудников и работников по всей нашей сети поставок имеют решающее значение для нашей способности поставлять лекарства пациентам. Поставщики должны соблюдать [Положение о гигиене и безопасности труда](#) компании Teva и осуществлять деятельность с должным вниманием к безопасности и здоровью своих сотрудников и широкой публики. Это включает обеспечение должного поддержания чистоты, порядка и доступа работников к питьевой воде. Поставщики должны обеспечить безопасную рабочую среду, благоприятную для здоровья человека, в том числе, если применимо, в любых жилых помещениях, предоставленных компанией. Поставщикам рекомендуется внедрять программы, которые положительно влияют на здоровье их сотрудников.

- **Защищать работников** от опасностей и физически необоснованно сложных задач и обеспечивать, что надлежащие средства индивидуальной защиты и работа соответствуют всем применимым законам, правилам и иным требованиям.
- Внедрять программы **производственной безопасности**, которые выявляют, отслеживают и предотвращают/контролируют подверженность опасностям, а также обеспечивают реагирование на наличие опасных химических или биологических выбросов, если применимо.
- **Обеспечивать предварительную подготовку и реагирование на чрезвычайные ситуации** путем планирования, внедрения и выполнения планов и процедур реагирования на чрезвычайные ситуации.
- **Обеспечивать доступность информации об опасностях**, включая опасные фармацевтические составы и материалы, обеспечивая нормативно-правовое соответствие и надлежащий мониторинг с помощью таких документов, как паспорта безопасности (SDS).

Окружающая среда

В условиях расширения числа проблем, влияющих на нашу планету, компания Teva считает, что мы несем ответственность за снижение нашего воздействия на окружающую среду, в том числе через нашу сеть поставок. Поставщики должны осуществлять свою деятельность на основе принципов экологической ответственности и сводить к минимуму неблагоприятное воздействие на окружающую среду, соблюдая [Положения об экологической устойчивости](#) компании Teva. Поставщикам рекомендуется беречь природные ресурсы, избегать использования опасных материалов и осуществлять повторное использование и переработку материалов. Поставщик должен соблюдать [Положение о резистентности к противомикробным препаратам](#) компании Teva и предоставлять информацию, необходимую для достижения цели Teva по минимизации выброса противомикробных препаратов в окружающую среду (Фармацевтические препараты в окружающей среде — PiE).

Поставщики должны поддерживать экологические цели компании Teva на 2030 год, которые включают снижение выбросов парниковых газов 1 и 2 типа, повышение прозрачности информирования о выбросах парниковых газов 3 типа и выполнение обязательств AMR Industry Alliance.

- **Получать/поддерживать и соблюдать** все необходимые экологические одобрения, разрешений и лицензии. Соблюдать требования и ограничения по регистрации информации.
- Внедрить **системы утилизации отходов и выбросов** для обеспечения безопасного обращения, перемещения и хранения/утилизации всех отходов, включая оценку, контроль и обработку любых отходов, сточных вод или выбросов, которые могут оказать неблагоприятное воздействие на людей или окружающую среду, и управление таковыми.
- Проводить комплексную проверку благонадежности источников ключевого сырья для содействия законному и устойчивому снабжению; маркировать любые **вещества, переработка и утилизация которых регулируется согласно** различным нормативным схемам (например, EU REACH), и (или) сообщать о таковых; отвечать на запросы о составе веществ в материалах/деталях; проверять, что растительные/древесные материалы законно заготовлены и импортируются/экспортируются.
- **Прилагать разумные усилия для обеспечения прозрачности и публичного раскрытия данных и целей, связанных с ESG** и окружающей средой, включая ответы на запросы об участии в программах раскрытия информации (например, анкеты CDP по вопросам безопасности климата / водных ресурсов).

Системы управления

Teva ценит прозрачность и стремится к постоянному совершенствованию методов ведения бизнеса как в нашей собственной деятельности, так и в нашей сети поставок. Поставщики должны иметь системы управления и процессы, обеспечивающие непрерывное совершенствование, непрерывность бизнеса и соблюдение всех принципов, изложенных в данном документе.

- Внедрить системы **управления рисками** для определения и контроля рисков во всех областях, рассмотренных в данном документе, включая планы обеспечения непрерывности бизнеса и управления рисками для обеспечения непрерывности операционной деятельности.
- Разработать **учебные программы**, которые позволяют руководству и работникам документировать и улучшать понимание и соблюдение глобальных принципов, руководств и правил, установленных в данном документе.
- **Поддерживать открытое и прямое общение** с соответствующими бизнес-подразделениями Teva и внедрить эффективные системы для информирования работников, подрядчиков и их собственных поставщиков о принципах, изложенных в данном документе.
- **Постоянно улучшать** соблюдение требований путем постановки целей эффективности, выполнения планов реализации и принятия необходимых корректирующих мер в отношении недостатков, выявленных в ходе внутренних или внешних оценок, проверок и оценок менеджерами.